

ESPAÑOL

Powerbolt 2

TOUCHPAD KEYLESS ENTRY

Guía de instalación y usuario

Herramientas necesarias	
Herramientas adicionales (dependiendo en la aplicación)	

Kwikset
Soporte Técnico
1-800-327-5625
www.kwikset.com

Piezas en la caja			
Pestillo 	Aro de empuje 	Placa 	Herramienta SmartKey
Ensamble exterior 	Llaves 	Placa de montaje 	Ensamble interior
Tapa interior 	Tornillos para el pestillo y la placa 	Tornillos para el ensamble interior 	Tornillos para la placa de montaje

1 Prepare la puerta y revise las medidas

Si va a perforar una puerta nueva, utilice la plantilla suministrada y las instrucciones completas para la perforación de la puerta están disponibles en www.kwikset.com/doorprep

- A** Mida para confirmar que el orificio en la puerta sea de 54 mm (2-1/8") o 38 mm (1-1/2").
- B** Mida para confirmar que la distancia al centro sea de 60 o 70 mm (2-3/8" o 2-3/4").
- C** Mida para confirmar que el orificio en el borde de la puerta es 1" (25 mm).
- D** Mida para confirmar que la puerta es 35 mm o 44 mm (1-3/8" o 1-3/4") de espesor.

Nota: Preparación adicional de la puerta puede ser necesaria en puertas con los orificios de 38 mm (1-1/2"). Consulte las instrucciones de perforación en www.kwikset.com/doorprep

2 Instale el pestillo y la placa

- A** Sostenga el pestillo en frente del orificio de la puerta, con la cara del pestillo al ras con el borde de la puerta.
- B**

SÍ 	NO
Instale el pestillo en la puerta con los tornillos suministrados.	Use un destornillador de cabeza plana para levantar las lengüetas del cuello de la cara rectangular para removerla del pestillo. Instale el aro de empuje.

¿Esta el orificio ranurado centrado en el orificio de la puerta?

SÍ 	NO
orificio ranurado está centrado	orificio ranurado NO está centrado

No se requiere ajuste. Vaya al siguiente paso.

Gire la cara del pestillo de la manera indicada para extender el pestillo.

Asegúrese de que el orificio ranurado esté en la parte inferior del pestillo.

Instale el pestillo en la puerta con el martillo y el bloque de madera.

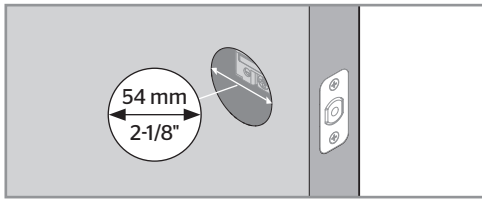
Asegúrese de que el orificio ranurado esté en la parte inferior del pestillo.
- C** Instale la placa en el marco de la puerta.

⚠ Asegúrese de que el orificio en el marco de la puerta se perfora un mínimo de 25 mm (1") de profundidad.
- D** **¡IMPORTANTE!** Asegúrese de que el pestillo está completamente retraído (en la posición desbloqueada).

3 Prepare el ensamble exterior y la placa de montaje (sólo para puertas con orificios más pequeños)

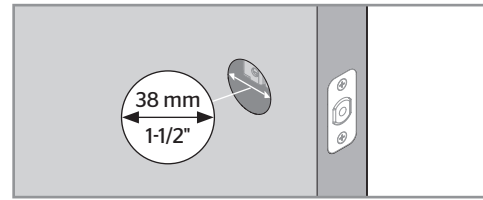
¿Cuál es el diámetro del orificio en la puerta?

Diámetro es 54 mm (2-1/8")

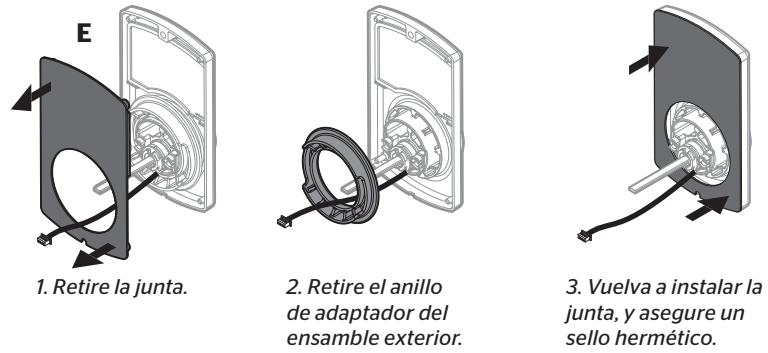


No se requiere ajuste.
Vaya al paso 4.

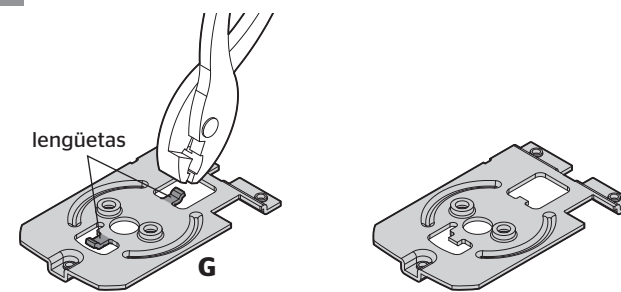
Diámetro es 38 mm (1-1/2")



A Retire el anillo de adaptador del ensamble exterior.

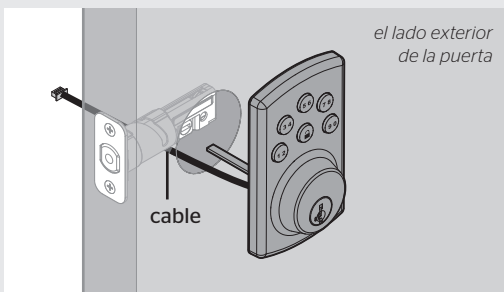


B Utilice pinzas para retirar las dos lengüetas de la placa de montaje.

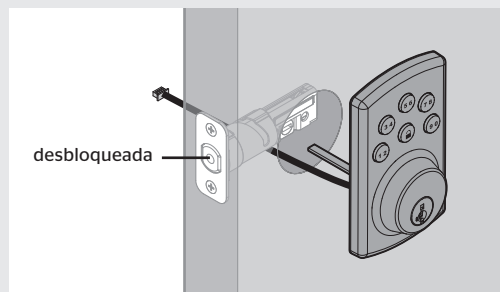


4 Instale el ensamble exterior

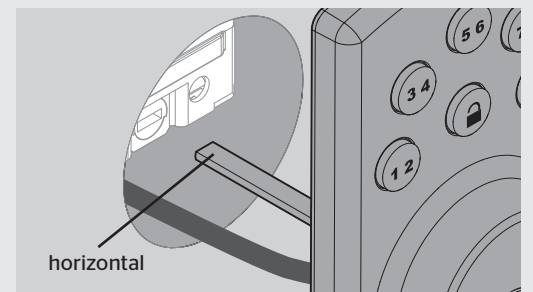
A Inserte el cable debajo del pestillo.



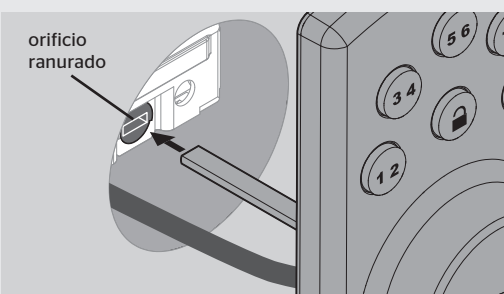
B **IMPORTANTE:** Asegúrese de que el pestillo está completamente retraído (en la posición desbloqueada).



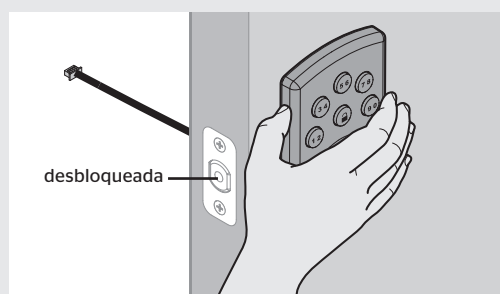
C **IMPORTANTE:** Asegúrese de que la paleta de torsión está en la posición horizontal.



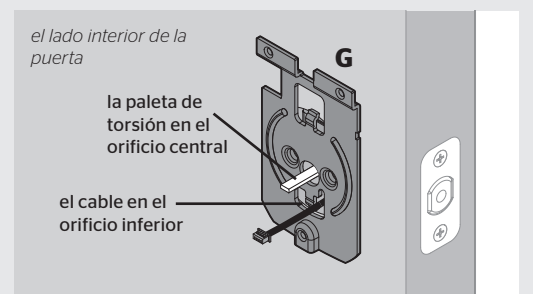
D Inserte la paleta de torsión a través del orificio ranurado en el pestillo.



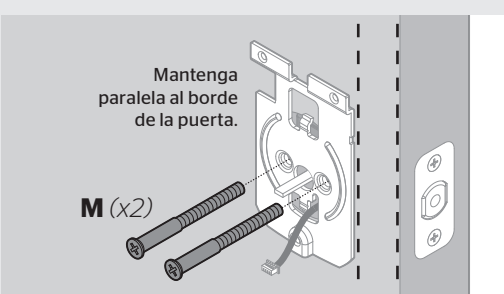
E **IMPORTANTE:** Sostenga firmemente el conjunto exterior en el exterior (o tenga un segundo par de manos) para los siguientes pasos.



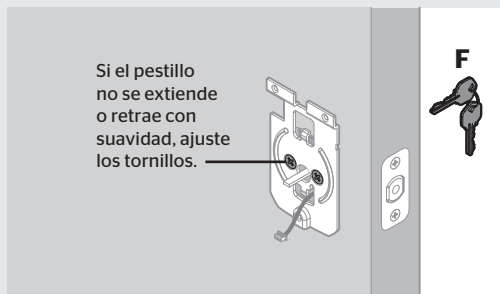
F Inserte la paleta de torsión a través del orificio central de la placa de montaje y inserte el cable a través del orificio inferior.



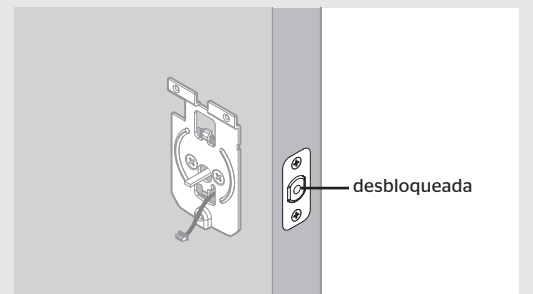
G Fije la placa de montaje con los tornillos suministrados.



H Inserte la llave para probar el pestillo.

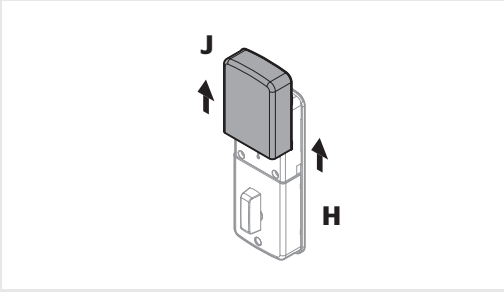


I Retire la llave y compruebe que el pestillo está en la posición desbloqueada.

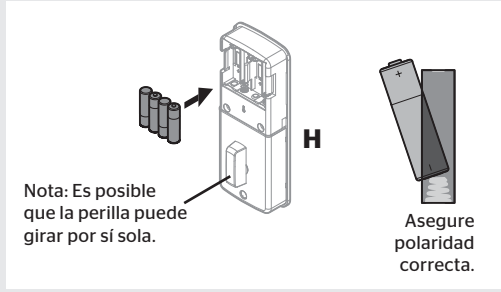


5 Instale el ensamblaje interior

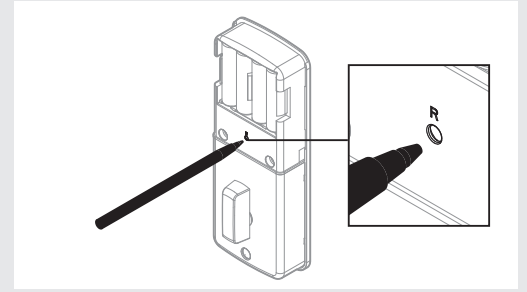
A Retire la tapa interior.



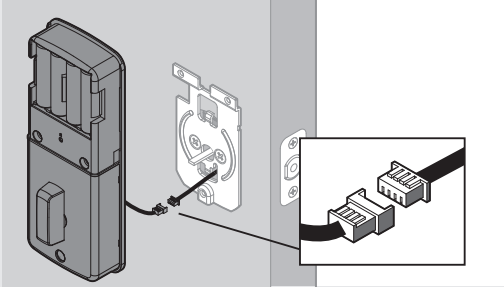
B Instale 4 baterías AA en el ensamblaje interior. Para mejores resultados, utilice nuevas baterías tipo alcalina no recargables.



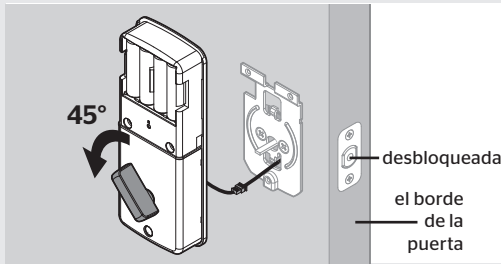
C Mantenga presionado el botón Reinicio en el ensamblaje interior durante 5 segundos, hasta que escuche 3 pitidos largos.



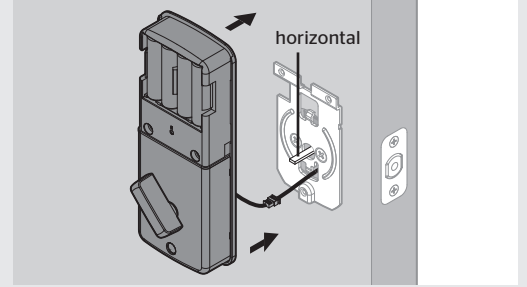
D Alinee los bordes coloreados de los conectores y asegúrese de que la conexión sea firme.



E **IMPORTANTE:** Gire la pieza giratoria LEJOS del borde de la puerta y asegúrese de que el pestillo esté completamente retraído (en la posición desbloqueada).



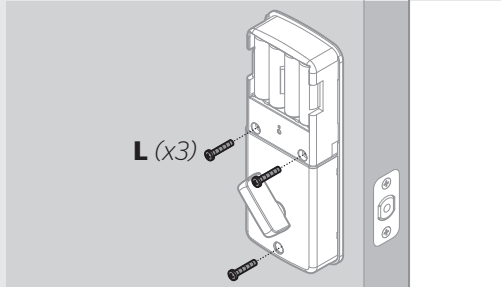
F Asegúrese de que la paleta de torsión esté en la posición horizontal. Instale el ensamblaje interior.



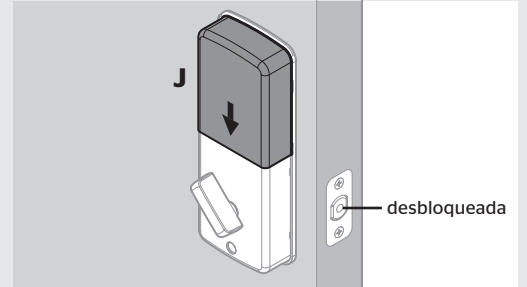
G Prueba de funcionamiento suave de la perilla.



H Fije el ensamblaje interior con los tornillos suministrados.



I Reinstale la tapa interior y asegúrese de que el pestillo está en la posición desbloqueada.



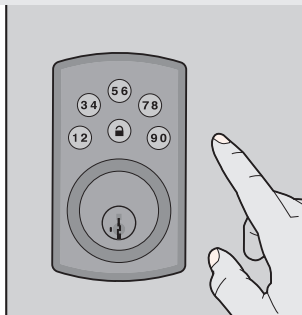
6 Establecer la dirección de bloqueo y desbloqueo

A Mientras la puerta está ABIERTA Y DESBLOQUEADA, ingrese el código siguiente para enseñar a la cerradura la orientación de la puerta:

Este es su código maestro predeterminado.

1. Presione 0-0-0-0.
2. Presione . Escuchará 1 pitido.
3. Presione 0.
4. Presione .

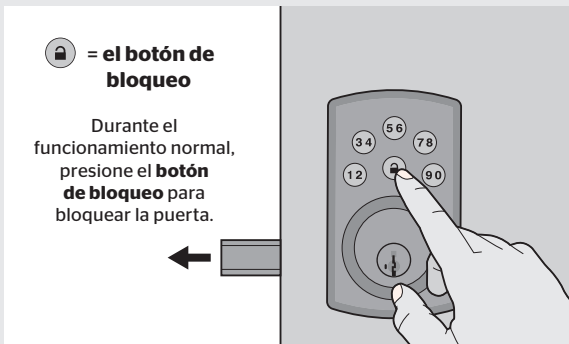
Nota: Cada botón del teclado representa dos números. Sólo es necesario presionar el botón una vez para indicar el número.



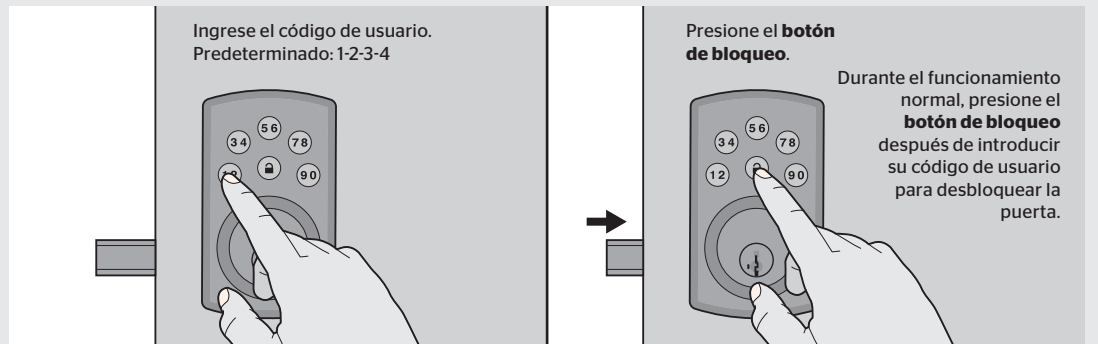
B El pestillo se extenderá y se retraerá. El cerrojo emitirá un pitido y el teclado se volverá verde o rojo.



C Presione el **botón de bloqueo**. El pestillo se extenderá y bloqueará.



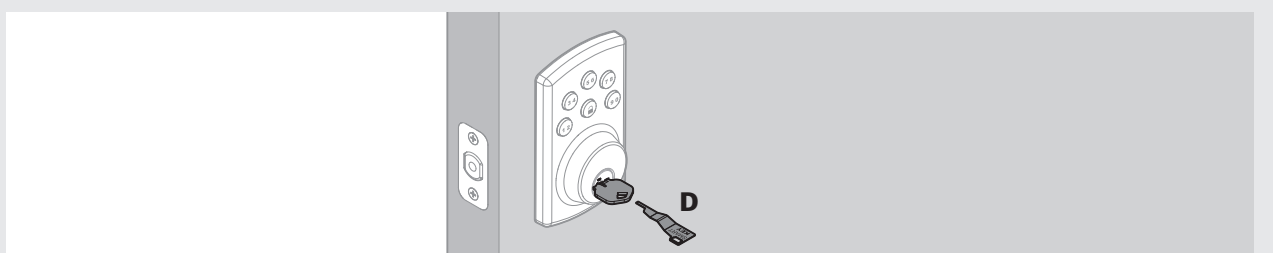
D Ingrese el código de usuario predeterminado (1-2-3-4). Presione el **botón de bloqueo**. La puerta se desbloqueará.



IMPORTANTE: Se recomienda reemplazar el código maestro predeterminado y el código de usuario predeterminado con códigos propios. Vea la página 4.

7 Opcional: Cambie la llave

Cambie la llave de la cerradura para trabajar con la llave que ya tiene. Consulte las instrucciones suministradas de regeneración de clave de Smartkey para obtener más información.



8 Configuración y uso rápidos

Muévase rápidamente durante la programación. Si no se presiona ningún dígito durante 10 segundos, la pantalla táctil se apagará y necesitará reiniciar el procedimiento.

A Cómo eliminar todos los códigos de usuario

PRECAUCIÓN: se utiliza un código de usuario para desbloquear la puerta mientras que un código maestro es una contraseña para realizar cambios en las funciones de bloqueo.

1. Asegúrese de que su puerta está abierta y desbloqueada.
2. Ingrese su código maestro. Para la nueva instalación, el valor predeterminado es 0-0-0-0.
3. Presione . Escuchará 1 pitido.
4. Presione **5**.
5. Presione . Si tiene éxito, oír 2 pitidos. Si oye 3 pitidos, no tuvo éxito. Repita el paso 1 lentamente.

Para una nueva instalación, se eliminará el código predeterminado del usuario 1-2-3-4. Para las instancias posteriores, esta acción eliminará todos los códigos de usuario en la cerradura.

Ahora la cerradura sólo puede ser operada por la llave y la perilla hasta que se añada un nuevo código de usuario en el paso B.

B Cómo agregar los códigos de usuario

Se pueden programar un total de 6 códigos de usuario (y un código de usuario temporal). No programe un código de usuario que sea el mismo que su código maestro.

PRECAUCIÓN: se utiliza un código de usuario para desbloquear la puerta mientras que un código maestro es una contraseña para realizar cambios en las funciones de bloqueo.

1. Asegúrese de que su puerta está abierta y desbloqueada.
2. Ingrese su código maestro. Para la nueva instalación, el valor predeterminado es 0-0-0-0.
3. Presione . Escuchará 1 pitido.
4. Presione **1**.
5. Presione . Escuchará 1 pitido.
6. Ingrese un nuevo código de usuario. Debe tener entre 4 y 10 dígitos.
7. Presione . Si tiene éxito, oír 2 pitidos. Si oye 3 pitidos, no tuvo éxito. Repita el paso 1 lentamente.
8. Pruebe el código: mientras su puerta está abierta, trábela. Ingrese su nuevo Código de usuario, luego presione . La puerta debe desbloquearse.

C How to change your Mastercode

El código maestro (CM) no desbloqueará su puerta. Es una característica de seguridad adicional que se utiliza para configurar todas las funciones.

PRECAUCIÓN: El código maestro predeterminado es 0-0-0-0. Reemplace este código por un código suyo.

1. Asegúrese de que su puerta está abierta y desbloqueada.
2. Ingrese su código maestro. Para la nueva instalación, el valor predeterminado es 0-0-0-0.
3. Presione . Escuchará 1 pitido.
4. Presione **7**.
5. Presione . Escuchará 1 pitido.
6. Ingrese un nuevo código maestro. Debe tener entre 4 y 10 dígitos.
7. Presione . Si tiene éxito, oír 2 pitidos. Si oye 3 pitidos, no tuvo éxito. Repita el paso 1 lentamente.

9 Funciones de programación adicionales

Cómo activar/desactivar bloqueo automático

La función de bloqueo automático bloquea la puerta 30 segundos después del desbloqueo. Esta función está desactivada de forma predeterminada.

1. Asegúrese de que su puerta está abierta y desbloqueada.
2. Ingrese su código maestro existente.
3. Presione . Escuchará 1 pitido.
4. Presione **1-1**.
5. Presione . Si tiene éxito, oír 2 pitidos. Si oye 3 pitidos, no tuvo éxito. Repita el paso 1 lentamente.

Cómo cambiar el retardo de bloqueo automático

Puede ajustar el retardo de bloqueo automático a 10, 20, 30, 40, o 50 segundos.

1. Asegúrese de que su puerta está abierta y desbloqueada.
2. Ingrese su código maestro existente.
3. Presione . Escuchará 1 pitido.
4. Presione **1-3**.
5. Presione . Escuchará 1 pitido.
6. Por 10 segundos, presione **1**. Por 20 segundos, presione **3**. Por 30 segundos, presione **5**. Por 40 segundos, presione **7**. Por 50 segundos, presione **9**.
7. Presione . Si tiene éxito, oír 2 pitidos. Si oye 3 pitidos, no tuvo éxito. Repita el paso 1 lentamente.

Cómo activar/desactivar los códigos de usuario

Si los códigos de usuario están desactivados (por ejemplo: cuando se va de vacaciones), la cerradura sólo puede ser operada por la llave y la perilla hasta que se vuelvan a activar.

1. Asegúrese de que su puerta está abierta y desbloqueada.
2. Ingrese su código maestro existente.
3. Presione . Escuchará 1 pitido.
4. Presione **1-7**.
5. Presione . Si tiene éxito, oír 2 pitidos. Si oye 3 pitidos, no tuvo éxito. Repita el paso 1 lentamente.

Cómo eliminar un solo código de usuario

PRECAUCIÓN: El código de usuario predeterminado es 1-2-3-4. Reemplace este código por un código suyo.

1. Asegúrese de que su puerta está abierta y desbloqueada.
2. Ingrese su código maestro existente.
3. Presione . Escuchará 1 pitido.
4. Presione **3**.
5. Presione . Escuchará 1 pitido.
6. Ingrese el código de usuario que desea eliminar.
7. Presione . Si tiene éxito, oír 2 pitidos. Si oye 3 pitidos, no tuvo éxito. Repita el paso 1 lentamente.
8. Pruebe el código: Mientras que la puerta está abierta, bloquee el pestillo. Ingrese el código de usuario, y presione . Asegúrese de que el pestillo no se desbloquee.

Cómo agregar un código de usuario temporal

Un código de usuario temporal sólo se puede utilizar una vez, y se eliminará inmediatamente después del uso.

1. Asegúrese de que su puerta está abierta y desbloqueada.
2. Ingrese su código maestro existente.
3. Presione . Escuchará 1 pitido.
4. Presione **1-9**.
5. Presione . Escuchará 1 pitido.
6. Ingrese un nuevo código de usuario temporal. Debe tener entre 4 y 10 dígitos.
7. Presione . Si tiene éxito, oír 2 pitidos. Si oye 3 pitidos, no tuvo éxito. Repita el paso 1 lentamente.

Cómo activar y desactivar el sonido

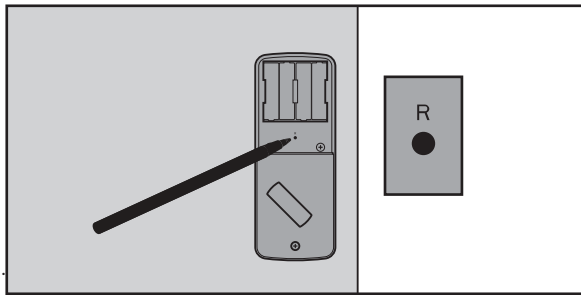
Si el cerrojo está silenciado, no escuchará pitidos durante la programación, funcionamiento normal, indicadores de batería baja o alertas del sistema.

1. Asegúrese de que su puerta está abierta y desbloqueada.
2. Ingrese su código maestro existente.
3. Presione . Escuchará 1 pitido.
4. Presione **1-5**.
5. Presione . Si tiene éxito, oír 2 pitidos. Si oye 3 pitidos, no tuvo éxito. Repita el paso 1 lentamente.

Cómo restaurar la configuración predeterminada

Este procedimiento eliminará todos los códigos de usuario asociados con el bloqueo y se restaurará el código maestro predeterminado (0-0-0-0) y el código de usuario (1-2-3-4).

1. Asegúrese de que su puerta está abierta y desbloqueada. Mantenga presionado el botón Reinicio en el ensamblaje interior durante 5 segundos, hasta que usted escuche 3 pitidos largos



2. Ingrese el código maestro predeterminado (0-0-0-0).
3. Presione . Escuchará 1 pitido.
4. Presione **0**.
5. Presione . El pestillo se extenderá y se retraerá para conocer la orientación de la puerta. Si tiene éxito, el teclado parpadeará en verde y escuchará 2 pitidos. Si no tiene éxito, el teclado parpadeará en rojo y escuchará 3 pitidos (asegúrese de que la puerta está abierta y desbloqueada y que está utilizando un nuevo conjunto de baterías).
6. Pruebe la cerradura: Mientras la puerta está abierta y desbloqueada, presione . Asegúrese de que la puerta se bloquee.
7. Pruebe el código de usuario predeterminado: Ingrese el código de usuario predeterminado (1-2-3-4), y presione . Asegúrese de que la puerta se desbloquee.

PRECAUCIÓN: El Código de Programación predeterminado es 0-0-0-0. Reemplace este código por un código suyo.

PRECAUCIÓN: El código de usuario predeterminado es 1-2-3-4. Reemplace este código por un código suyo.

Alertas del sistema

Alerta	Razón	Solución
El teclado titilará en color rojo 3 veces con 3 pitidos.	Si la puerta se atora al intentar bloquearla.	Cierre la puerta de nuevo. Si es necesario, vuelva a colocar la placa.
	El código de orientación de la puerta no se ha introducido.	Ingrese el código de orientación de la puerta.
	No se programó ningún código de usuario o los códigos de usuario están deshabilitados.	Programa al menos un código de usuario o vuelva a habilitar los códigos de usuario.
	Programación no es satisfactoria.	Repita el proceso de programación.
El teclado titilará en color rojo 5 veces con 5 pitidos.	Se ingresó un código de usuario incorrecto.	Reingrese el código de usuario.
	Se ingresaron 5 códigos incorrectos en un minuto.	Reingrese el código después de 45 segundos.
El teclado titilará en color rojo 10 veces con 10 pitidos.	Batería baja.	Reemplazar las baterías.

Cumplimiento Normativo

Este producto cumple con las normas establecidas por los siguientes organismos reguladores:

- Comisión Federal de Comunicaciones (FCC)
- Industry Canada

FCC

Este dispositivo cumple con la 15ª parte del reglamento de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no deberá causar ninguna interferencia dañina, y (2) este dispositivo deberá aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo aquella que podría causar un funcionamiento no deseado.

Se realizaron pruebas a este equipo cuyos resultados revelaron que cumple con los límites establecidos para un dispositivo digital de la Clase B, conforme a la 15ª parte del reglamento de la FCC. Estos límites han sido impuestos para proporcionar protección razonable contra interferencias dañinas en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza según lo que indican las instrucciones, podría causar interferencia dañina en radiocomunicaciones. Sin embargo, no hay garantía de que la interferencia no ocurrirá en determinadas instalaciones. Si este equipo efectivamente causa interferencia en la recepción de radio o televisión, la cual puede determinarse encendiendo y apagando el equipo, sugerimos al usuario que intente corregir dicha interferencia tomando una o más de las siguientes medidas:

- Volver a orientar o ubicar la antena receptora.
- Incrementar la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma de corriente en un circuito distinto del circuito en el cual esté conectado el receptor.
- Consultar con el distribuidor o un técnico de radio y TV con experiencia para obtener su ayuda.

¡IMPORTANTE! Todo cambio o modificación no aprobado expresamente por el fabricante podría desautorizar al usuario para operar el equipo.

Industria de Canadá

Este dispositivo cumple con las normas de la Industria de Canadá licencia-exenta RSS. Su funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no deberá causar ninguna interferencia dañina, y (2) este dispositivo deberá aceptar cualquier interferencia, incluyendo aquella que podría causar el funcionamiento no deseado del dispositivo.

Solución de Problemas

El teclado no bloquea o desbloquea la cerradura.

Asegúrese que la cerradura está programada con al menos un código de usuario y que los códigos de usuario no están desactivados. Si es necesario, restaure la configuración predeterminada.

El teclado no responde cuando se presionan sus teclas (no se ven luces ni se escucha el sonido tipo pitido).

Asegúrese de que los cables estén conectados adecuadamente y de que las baterías sean nuevas y estén correctamente instaladas.

La puerta se puede cerrar con el botón de bloqueo, pero el código de usuario no abrirá la puerta.

Asegúrese de que el código de usuario sea correcto y que el **botón de bloqueo** se presione después de ingresar el código de usuario. Si aun así la puerta no se abre, utilice una llave para abrir la puerta. Comuníquese con el servicio de soporte técnico para obtener más ayuda y poder resolver el problema.

Cuando la puerta está cerrada y se presiona el botón de bloqueo para bloquear la puerta, la cerradura emite 3 pitidos. Cuando la puerta está abierta y se presiona el botón de bloqueo para bloquear la puerta, la cerradura no emite los pitidos.

Asegúrese de que el orificio en el marco de la puerta se perfora un mínimo de 25 mm (1") de profundidad. Asegúrese de que la placa se encuentre alineada con el pestillo. Si es necesario, reposicione la placa.

Salvaguardias Importantes

1. Lea las instrucciones en su totalidad.
2. Familiarícese con todas las definiciones de advertencia y precaución.
3. Recuerde a todos los integrantes de su familia las precauciones de seguridad.
4. Limite el acceso al ensamblaje interior de la cerradura y verifique en forma rutinaria las configuraciones para comprobar que no hayan sido alteradas sin su conocimiento.
5. Proteja su códigos de usuario y código maestro.
6. Deseche las baterías de acuerdo con las leyes y regulaciones locales.

PRECAUCIÓN: Prevenga la entrada desautorizada. Esta cerradura contiene un código maestro y un código de usuario predeterminado. Tras la instalación y configuración, reemplace ambos códigos por códigos propios. Debido a que cualquier persona con acceso al conjunto interior puede reiniciar la cerradura y cambiar los códigos de usuario, usted debe restringir el acceso al panel posterior y comprobar rutinariamente ambos códigos para asegurar que los códigos de usuario propios no han sido alterados sin su conocimiento.

ADVERTENCIA: Este Fabricante hace saber que no hay cerrojos que puedan proporcionar completa seguridad por sí mismos. Puede hacerse que falle este cerrojo forzándolo o utilizando medios técnicos, o puede evadirse entrando por otra parte de la propiedad. No hay cerrojos que puedan hacer de sustitutos para la precaución, el estar al tanto del entorno, y el sentido común. Pueden obtenerse piezas de ferretería de constructor con diversos grados de rendimiento para ajustarse a la aplicación. Para realizar la seguridad y reducir los riesgos, debe consultar con un cerrajero capacitado u otro profesional de seguridad.